

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНТРАНС РОССИИ)  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА  
(РОСАВИАЦИЯ)  
ФГБОУ ВО «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ»  
(ФГБОУ ВО СПбГУ ГА)



**УТВЕРЖДАЮ**

Первый проректор – проректор  
по учебной работе

Н.Н. Сухих

2017 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**АВИАЦИОННЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки

**25.03.04 Эксплуатация аэропортов и обеспечение полетов воздушных  
судов**

Направленность программы (профиль)

**Организация и обеспечение транспортной безопасности**

Квалификация выпускника  
**бакалавр**

Форма обучения:  
**очная**

Санкт-Петербург  
2017

## 1 Цели освоения дисциплины

**Цель освоения дисциплины «Авиационный английский язык»-** повышение исходного уровня владения английским языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования; формирование знаний, умений, навыков и компетенций для реализации успешной профессиональной деятельности выпускника в области организации и обеспечения транспортной безопасности.

**Задачами** освоения дисциплины являются:

- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;
- формирование и развитие умений общения в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;
- овладение терминологией, отвечающей требованиям изучаемого профиля и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии;
- развитие умений чтения и понимания технической и научной документации, используемых в профессиональной деятельности;
- развитие умений чтения и письма, необходимых для ведения деловой корреспонденции и технической документации;
- совершенствование умений аудирования на основе аутентичных аудио- и видео материалов, связанных с направлением подготовки;
- Формирование представления об основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи;
- изучение особенностей профессионального этикета западной и отечественной культур производственной деятельности и развитие умений использования этих знаний в профессиональной деятельности;
- обеспечение владения всеми видами речевой деятельности, позволяющего обсуждать профессиональные проблемы, а также излагать результаты изучения этих проблем письменно;

## 2 Место дисциплины в структуре ООТБ

Дисциплина «Авиационный английский язык» представляет собой дисциплину, относящуюся к профессиональному циклу базовой части дисциплин ООТБ по направлению подготовки 25.03.04 «Эксплуатация аэропортов и обеспечение полетов воздушных судов» (бакалавриат), профиль «Организация и обеспечение транспортной безопасности».

Обучение направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, профессиональной и общекультурной компетенции студентов.

Дисциплина «Авиационный английский язык» базируется на результатах обучения, полученных при изучении дисциплины: профессионально-ориентированный английский язык.

Дисциплина «Авиационный английский язык» является обеспечивающей для следующих дисциплин : «Выпускная квалификационная работа».

Дисциплина изучается в 7 семестре.

## 3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Процесс освоения дисциплины «Авиационный английский язык» направлен на формирование следующих компетенций:

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1. владением английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие темы (ОК-48)	<i>Знать:</i> - лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера - основные способы сочетаемости лексических единиц и основные словообразовательные модели <i>Уметь:</i> - понимать и вести монологическую и диалогическую речь на общие темы в течение определенного времени - использовать на практике лексику изученного материала и словообразовательных моделей. <i>Владеть:</i> - понятиями о свободных и устойчивых

	<p>словосочетаниях, фразеологических единицах;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи для повседневного общения)</li> <li>- английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие темы и необходимом для получения информации из зарубежных источников</li> </ul>
<p>2. Владение авиационным английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на конкретные и связанные с работой темы (ПК-6)</p>	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- характерные способы и приемы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения;</li> <li>- авиационную терминологию в объеме, достаточном для эффективного общения в рамках профессиональной деятельности;</li> <li>- особенности профессионального устного и письменного общения;</li> </ul> <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы);</li> <li>- использовать в речи лексические единицы и выражения по авиационной тематике;</li> <li>- вести монологическую и диалогическую речь на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;</li> </ul> <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексическим и грамматическим минимумом в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и профессиональные темы;</li> <li>- наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи</li> <li>- умением читать и писать тексты на профессиональную тематику</li> </ul>

#### 4 Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

Наименование	Всего часов	Семестры
		7
Общая трудоемкость дисциплины (модуля)	72	72
Контактная работа:	28	28
практические занятия (ПЗ)	26	26
Самостоятельная работа студента (СРС)	21	21
Промежуточная аттестация (зачет)	18	18

## 5 Содержание дисциплины

### 5.1 Соотнесения тем дисциплины и формируемых компетенций

Темы дисциплины (модуля)	Количество часов	Компетенции		Образовательные технологии	Оценочные средства
		ПК-6	ОК-48		
Раздел 1 История. History of Aviation.	8	+	+	ПЗ, СРС	ВК, У
Раздел 2 Самолет. Зоны аэропорта. Aircraft. Airport areas.	14	+	+	ПЗ, СРС	У, КР
Раздел 3 Международные авиационные организации. Документация. International Aviation Organizations. Documents.	8	+	+	ПЗ, СРС	У, КР
Раздел 4 Процедуры при чрезвычайных ситуациях. Airport Emergency Procedures.	12	+	+	ПЗ, СРС	У, Сб
Самостоятельная работа	21	+	+		
Подготовка к зачету	8,7				
Зачет	0,3				
Итого по дисциплине	72				

Сокращения: ПЗ - практическое занятие, СРС - самостоятельная работа студента, ВК - входной контроль, У - устный опрос, КР - контрольная работа, Сб - собеседование.

## 5.2 Темы (разделы) дисциплины **Авиационный английский язык** и виды занятий

Наименование темы (раздела) дисциплины	ПЗ	СРС	КР	Всего часов
Раздел 1 История авиации. History of Aviation.	8	6		14
Раздел 2 Самолет. Зоны аэропорта. Aircraft. Airport ares.	12	6	2	20
Раздел 3 Международные авиационные организации. Документация. International Aviation Organizations. Documents.	6	6	2	14
Раздел 4 Погода. Weather.	12	3		15
Самостоятельная работа		21		21
Подготовка к зачету	8,7			8,7
Зачет за 7 семестр	0,3			0,3
Итого за 7 семестр	47	21	4	72
Итого по дисциплине	47	21	4	72

### 5.3 Содержание дисциплины

#### 1 раздел. История авиации

Знакомство с такими именами как Отто Лилиенталь, Александр Можайский, Фердинандом фон Цеппелином, братья Райт. Почти сразу, как только был изобретен самолет, его новые модели стали проектироваться с учетом военного использования. Годы между Первой и Второй мировой войнами отмечены существенным прогрессом в технологии самолетостроения. Затем быстро развивалась коммерческая авиация. Наступала эра реактивной авиации.

#### 2 раздел. Самолет и зоны аэропорта

Самолет – летательный аппарат, оборудованный силовой установкой.

Обычно конструкция самолета включает фюзеляж, крыло, хвостовое оперение, шасси, двигатели. Современные летательные аппараты оснащены весьма сложным и разнообразным оборудованием, которые позволяют выполнять полеты при любых условиях.

### 3 раздел. Международные авиационные организации

Для организации международных сообщений и сотрудничества в области международного воздушного права существуют международные авиационные организации. Международная организация гражданской авиации ИКАО создана 4 апреля 1947 года. Цель ИКАО – развитие техники воздушных сообщений и помощь в улучшении работы международного воздушного транспорта.

### 4 раздел. Погода

Погода может быть разной, и все звенья в цепочке обеспечения безопасности полетов осознают это. В современной авиации нет места случайностям. Некоторые погодные факторы все же представляют собой угрозу – это, прежде всего, обледенение, туман, турбулентность, сдвиг ветра, влияние низких и высоких температур и многое другое

## 5.4 Практические занятия

Номер темы дисциплины (модуля)	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость (часы)
7 семестр		
1	Практическое занятие 1. Первые полеты. First flights. First flights in Russia.	2
1	Практическое занятие 2. Жуковский и его роль в авиации. Сикорский и его самолет. Zhukovsky and his role in aviation. Sikorsky and his aircraft.	2
1	Практическое занятие 3. Авиационная отрасль как часть национальной экономики. Соревнование между конструкторами	2



Номер темы дисциплины (модуля)	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (часы)
	самолетов. Aircraft industry as part of the national economy. Competition between the aircraft designers in all countries.	
1	Практическое занятие 4. Роль авиации во Второй мировой войне. Role of aviation in World War II.	2
2	Практическое занятие 5. Как самолет летает. How aircraft fly.	2
2	Практическое занятие 6. Повторение грамматики. Grammar.	2
2	Практическое занятие 7. Современные самолеты в России и в мире. Modern aircraft in Russia. Modern aircraft in the world.	2
2	Практическое занятие 8. Самолет. Основные части. Main parts of the aircraft.	2
2	Практическое занятие 9. Системы самолета. Системы. Aircraft systems.	2
2	Практическое занятие 10. Пассажирский салон. Багажный отсек. Passenger cabin. Baggage compartment. Cargo hold.	2
2	Практическое занятие 11. Зона аэропорта. Разметка и световые сигналы в аэропорту. Airport areas. Airport markings and signs.	2
3	Практическое занятие 12. Международные авиационные организации. Aviation organizations.	2
3	Практическое занятие 13. ИКАО. Документы ИКАО. ICAO. ICAO documents.	2
3	Практическое занятие 14. Контрольная работа. Test.	2
3	Практическое занятие 15. Английский язык в качестве авиационного языка. English as aviation language.	2
4	Практическое занятие 16. Повторение грамматика Grammar.	2

Номер темы дисциплины (модуля)	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (часы)
4	Практическое занятие 17. Влияние погоды на авиацию. Influence of weather on aviation.	2
4	Практическое занятие 18. Авиационная метеорология: термины, коды, аббревиатуры. Aviation meteorology: terms, codes, abbreviations.	2
4	Практическое занятие 19. Аэродромная служба информации о погоде. ATIS.	2
4	Практическое занятие 20. Контрольная работа. Test.	2
4	Практическое занятие 21. Опасные погодные явления: гроза, обледенение, турбулентность, сдвиг ветра. Dangerous weather phenomena: thunderstorm, icing, turbulence, wind shear	2
Итого за семестр		42

### 5.5 Лабораторный практикум

Лабораторный практикум учебным планом не предусмотрен.

### 5.6 Самостоятельная работа

Номер темы дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
7 семестр		
1 - 4	1. Чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы) с соблюдением правильного произношения и деления предложения на смысловые синтагмы и их правильного интонационного оформления [1, 3,4,5,]	4
1-4	1. Работа со словарями и справочниками [2,	2

	11, 13, 14]	
1-4	1. Использование аудио и/или видеозаписей [13, 19]	2
1-4	1.Повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы и аудиозаписи) [1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12]	4
1-4	1. Запоминание звуковой, письменной формы слова, его лексико-грамматического значения, употребление в различных речевых ситуациях с целью овладения лексическим минимумом в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера [1, 3, 6, 10, 11, 12]	6
1-4	1.Выполнение упражнений по образцу [1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9]	2
1-4	1.Подготовка информационного сообщения /презентации/доклада[7, 10]	1
Итого по дисциплине		21

## 6 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

### а) основная литература:

1. Беляева С. А. **Авиационный английский язык**. Часть 1: Учебное пособие по чтению текстов авиационной тематики СПб.: ГУГА, 2015. — 44 с. ISBN: 978-54334-0385-7 - Количество экз. 50
2. Григоров, Борис. **Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов**[Текст]. Учебное пособие. Москва - Астрель - АСТ, 2002 ISBN: 5-17-014557-8, 5-271-05018-1 – Количество экз. 50
3. Козлова Г. Козлова А. **The World of Aviation English**. – М. Воздушный трансп., 2007. – 224с. - Количество экз. 247
4. Лебедева Н.А., Гулина А.С. **English for Specific Purposes: Aviation**: Учебное пособие по изучению авиационного английского языка по специальности «Эксплуатация воздушных судов и организация воздушного движения» (учебное пособие).[Текст]Санкт-Петербург: Гамма, 2015. 279с. ISBN: 978-5-4334-0382-6 - Количество экземпляров 50.

### б) дополнительная литература:

4. Качалова К.Н. **Практическая грамматика английского языка** [Текст]: Учеб. – 10 изд. – М.: Лист Нью, 2003. – 544с.; 20 см. – ISBN 5-7871-0195-2 - Количество экз. 20
5. Архарова Т.Н. **Speak English on Aviation Problems**. [Текст]: СПб.:ГУГА, 2015. – 60с. - Количество экз. 50
6. Н.А. Бонк, **Учебник английского языка**. В 2-х частях [Текст]. Ч1/ – М.; «ГИС», 2007. – 639с. – ISBN 978-5-83-30-02-53-7 – Количество экз. – 50
7. Н.А. Бонк, **Учебник английского языка**. В 2-х частях [Текст]. Ч2/ – М.; «ГИС», 2007. – 639с. – ISBN 978-5-83-30-02-53-7 – Количество экз. – 50

### в) аудиоматериалы и видеоматериалы

8. Baker A. **Tree or Three? An Elementary Pronunciation Course** [Текст]/ Ann Baker. – [Second edition]. – Cambridge University Press, 2006. – 135 с.; ил.+ 1 электрон.опт. диск – ISBN 978-0-521-68527-6 – Количество экз. – 20

### г) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

9. **Skybrary. Aviation Safety**. [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://skybrary.aero/index.php/Main\\_Page](http://skybrary.aero/index.php/Main_Page)
10. **Электронно-библиотечная система издательства «Лань»**

[Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <http://e.lanbook.com/>.

11. **Электронный словарь Мультитран** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.multitrans.ru/> свободный (дата обращения : 01.04.2015)

12. **Электронная библиотека научных публикаций «eLIBRARY.RU»** [Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <https://elibrary.ru/defaultx.asp> свободный дата обращения 01.04. 2015)

## **7 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- компьютерный класс кафедры № 7, оборудованный для проведения практических работ средствами оргтехники, персональными компьютерами (ауд. 513)
- доступ к сети Интернет (во время самостоятельной работы).
- CDплееры, телевизоры, DVD, аудио-, видео-диски, грамматические таблицы., плакаты
- мультимедийные проекторы

## **8 Образовательные и информационные технологии**

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий на основе современных информационных и образовательных технологий, что, в сочетании с внеаудиторной работой, приводит к формированию и развитию профессиональных компетенций обучающихся. Это позволяет учитывать как исходный уровень знаний студентов, так и существующие методические, организационные и технические возможности обучения.

**Практические занятия** — метод репродуктивного обучения, обеспечивающий связь теории и практики. Практические занятия по дисциплине проводятся в соответствии с учебно-тематическим планом по отдельным группам. Цель практических занятий (семинаров) – закрепить теоретические знания, полученные обучающимися на предыдущем занятии и в результате самостоятельного изучения соответствующих разделов рекомендуемой литературы, а также приобрести начальные практические навыки ведения дискуссии, полемики, диалога. Практическое занятие предназначено для более глубокого освоения и анализа тем и грамматических правил, изучаемых в рамках данной дисциплины посредством выполнения упражнений и заданий, направленных на усвоение и закрепление материала.

Интерактивное занятие является одной из форм практического занятия. Ключевой задачей этого вида образовательной технологии является интерактивность. В рамках данной программы выбрано несколько продуктивных форм интерактивных лекций, но их всех объединяет то, что участникам предлагается, а иногда требуется разговаривать друг с другом и с

преподавателем; такой вид занятия требует от студентов активного участия и постоянной обработки информации; это двухсторонний процесс и предполагает частую обратную связь, как от преподавателя, так и от аудитории; данная форма эффективна тем, что информация, поступающая через интерактивное занятие запоминается лучше.

Интерактивное занятие в рамках данной программы представляют собой обучающее мероприятие с применением различных активных форм обучения:

**Деловая игра.** Использование данной технологии позволяет естественными и доступными методами, путем игрового моделирования ситуации сформировать устойчивые речевые умения и навыки. Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя – это один из подходов в решении учебных и профессионально-ориентированных задач, которая позволяет развивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи. Дискуссия, полемика, диспут, дебаты. Дискуссия стимулирует творчество, умение находить нестандартные решения. Помимо познавательной цели, дискуссия направлена на развитие личностных качеств обучающихся, коммуникативных умений, умений осуществлять анализ информации, выстраивать аргументированное доказательство своих идей и взглядов. В процессе проведения дискуссии преподавателем создаются условия для открытого выражения участниками дискуссии своих мыслей, позиций, отношений к обсуждаемой теме, возможности изменения своих установок в процессе группового взаимодействия. Участие обучающихся в дискуссии обеспечивает глубокое, осознанное, осмысленное, личностное освоение знаний с долгосрочным эффектом за счет активного, заинтересованного, эмоционального обсуждения, в которое они включаются в поисках ответа.

**Самостоятельная работа студента (обучающегося)** является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку.

Самостоятельная работа студентов (СРС) охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». Ее основной целью является формирование навыка самостоятельного приобретения знаний по некоторым вопросам теоретического курса, закрепление и углубление полученных знаний, самостоятельная работа со словарями, учебными пособиями и учебниками, видео и аудио материалами, периодическими изданиями и научно-популярной литературой, в том числе находящимися в глобальных компьютерных сетях. Самостоятельная работа подразумевает выполнение учебных заданий. Контроль выполнения заданий, выносимых на самостоятельную работу, осуществляется на практическом занятии в устной или письменной форме с последующим обсуждением. Самостоятельная работа также предполагает подготовку к текущему контролю успеваемости в формах устного опроса и теста, проводимых на практическом занятии.

## **9 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

Уровень и качество знаний обучающихся оцениваются по результатам входного контроля, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины в виде зачета и экзамена.

**Входной контроль** предназначен для выявления уровня усвоения компетенций обучающимся, необходимых перед изучением дисциплины. Входной контроль осуществляется по вопросам, на которых базируется читаемая дисциплина.

**Контрольная работа.** Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по пройденной теме. В большинстве случаев контрольная работа осуществляется в письменном виде и имеет форму письменного ответа на заданные вопросы или задания.

Письменный ответ приучает к точности, лаконичности, связности изложения мысли. Письменная проверка используется во всех видах контроля и осуществляется как в аудиторной, так и во внеаудиторной работе. Контрольная работа в письменной форме может включать: диктанты, тесты, эссе, сочинения рефераты.

**Устный опрос** позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической и диалогической речью и иные коммуникативные навыки. Опрос – важнейшее средство развития мышления и речи. Он обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Обучающая функция состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену.

**Собеседование** – специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Собеседование может служить формой не только проверки, но и повышения знаний студентов. На собеседовании обсуждаются отдельные части, разделы, темы, вопросы изучаемого курса, а также рефераты, проекты, презентации и иные работы обучающихся.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины в 7 семестре проводится в виде зачета.

**Зачет** по дисциплине служит для оценки работы студента в течение семестра и выявляет уровень, прочность и системность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение

синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. По итогам зачета ставится оценка: зачтено/не зачтено.

Для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Авиационный английский язык» предусмотрено:

- балльно-рейтинговая система оценки текущего контроля успеваемости и знаний и промежуточной аттестации студентов. Данная форма формирования результирующей оценки учитывает активность студентов на занятиях, посещаемость занятий, оценки за практические работы, выполнение самостоятельных заданий, участие в НИРС. Основными документами, регламентирующими порядок организации и проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов по балльно-рейтинговой системе является: «Положение о балльно-рейтинговой системе оценки знаний и обеспечения качества учебного процесса в СПбГУГА».

- устный ответ на зачете билетам на теоретические и практические вопросы из перечня. Основными документами, регламентирующими порядок организации зачёта является: «Положение о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов СПбГУГА ...».

### **9.1. Балльно-рейтинговая система оценки текущего контроля успеваемости и знаний и промежуточной аттестации студентов**

Система оценки студентов разработана в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе оценки знаний и обеспечения качества учебного процесса в ФГОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет гражданской авиации».

Аттестация студентов по данной дисциплине производится в соответствии с основными рекомендациями, которые изложены в Положении. Общая трудоемкость дисциплины «Авиационный английский язык» составляет 2 зачетных единиц, 72 академических часа. Вид аттестации – зачет (7 семестр)

### **Методика балльной оценки степени освоения студентами учебного материала дисциплины "Авиационный английский язык".**

№ п/п	Раздел (тема) / Вид учебных занятий (оценочных заданий), позволяющих студенту продемонстрировать достигнутый уровень сформированности компетенций	Количество баллов (из общего расчета 100 баллов на дисциплину)		Срок контроля (порядковый номер недели с начала семестра)	Прим.
		миним.	максим.		
1	Тема 1	10	18		
1.1	ВК	3	4	1	



1.2	ПЗ	3	4	1-4	
1.3	У	2	3	5	
1.4	Самостоятельная работа студента	2	3		
1.5	Посещение занятий *	-1	-1		
2	Тема 2	10	18		
2.1	ПЗ	4	4	6-8	
2.2	Контрольная работа №1	4	8	9	
2.3	Самостоятельная работа студента	2	4		
2.4	Посещение занятий *	-1	-1		
3	Тема 3	10	18		
3.1	ПЗ	4	8	10-13	
3.2	Контрольная работа № 2	4	8	14	
3.3	Самостоятельная работа студента	2	4		
3.4	Посещение занятий *	-1	-1		
4	Тема 4	10	16		
4.1	Сб	4	4	15	
4.2	ПЗ	4	8	16,17	
4.3	Самостоятельная работа студента	2	4		
4.4	Посещение занятий *	-1	-1		
	<b>Итого по обязательным видам занятий</b>	<b>45</b>	<b>70</b>		
	<b>Экзамен</b>	<b>15</b>	<b>30</b>		
	<b>Итого по дисциплине</b>	<b>60</b>	<b>100</b>		
II.	Премиальные виды деятельности				
1.	Научные публикации по профилю		5		
2.	Участие в конференциях по профилю		5		
3.	Участие в предметной олимпиаде		5		
4.	Прочее		5		
	<b>Итого дополнительно премиальных</b>		<b>20</b>		

баллов				
Всего по дисциплине (4 семестр)		120		
<b>Перевод баллов балльно-рейтинговой системы в оценку по 5-ти балльной «академической» шкале</b>				
Количество баллов по БРС	Оценка (по 5-ти балльной «академической» шкале)			
90 и более	5 - «отлично»			
70÷89	4 - «хорошо»			
60÷69	3 - «удовлетворительно»			
менее 60	2 - «неудовлетворительно»			

## **9.2 Методические рекомендации по проведению процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

По итогам освоения дисциплины «Авиационный английский язык» проводится промежуточная аттестация обучающихся в форме зачета и предполагает устный ответ студента по билетам на практические вопросы из перечня.

В процессе преподавания дисциплины «Авиационный английский язык» для текущей аттестации обучающихся используются следующие формы:

- заслушивание и оценка докладов по вопросам тем практических занятий;
- проведение устных опросов;
- тестирование.

По итогам освоения дисциплины проводится промежуточные контрольные работы.

Основными документами, регламентирующими порядок организации и проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов, обучающихся в ГУГА, являются: Устав СПбГУГА, учебная программа по соответствующему направлению подготовки бакалавров, Положение о балльно-рейтинговой системе оценки знаний и обеспечения качества учебного процесса в ГУГА.

На первом занятии преподаватель доводит до сведения обучающихся график текущего контроля освоения дисциплины и критерии оценки знаний

при текущем контроле успеваемости, а также сроки и условия промежуточной итоговой аттестации.

Реализацию непрерывного контроля знаний согласно графику преподаватель осуществляет за счет часов, предусмотренных нормами времени на практические занятия и проведение консультаций.

Показателями, характеризующими текущую учебную работу студентов, являются:

- активность посещения занятий и работы на занятиях;
- выступление с докладами;
- оценка тестовых заданий ;
- оценка ответов на устный опрос.

Сроки промежуточной аттестации определяются графиком учебного процесса. Для допуска к зачету необходимо выполнить все контрольно-тестовые работы, выполняемые в течение семестра.

Зачет проводится в объеме материала рабочей программы дисциплины, изученного студентами в 7 семестре, по билетам в устной форме в специально подготовленных учебных классах. Перечень вопросов и заданий, выносимых на зачете, обсуждаются на заседании кафедры и утверждаются заведующим кафедры. Предварительное ознакомление студентов с билетами запрещается. Билеты для зачета содержат 2 вопроса: монологическое высказывание на заданную тему, грамматическое задание, включающее перевод с русского языка на английский.

### **9.3 Темы курсовых работ (проектов) по дисциплине**

В учебном плане рефератов и курсовых работ не предусмотрено.

### **9.4 Контрольные вопросы для проведения входного контроля остаточных знаний по обеспечивающим дисциплинам**

#### **Переведите на английский язык;**

1. Происшествия на подходе и на посадке, которые случаются в последние 4 минуты полета, остаются проблемой номер один во всех странах.
2. Огнестрельное оружие запрещено для провоза в салоне самолета.
3. Раньше системы безопасности основывались на инструкциях и программах, разработанных отдельными организациями.
4. Сотрудники, убирающие салон, должны быть очень внимательны к предметам, забытым на борту.
5. Инспекция и сканирование багажа - один из важных этапов

по обеспечению безопасности.

### 9.5 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии оценивания компетенций	Показатели оценивания компетенций	Описание шкалы оценивания
<p>1. владением английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие темы (ОК-48)</p> <p><i>Знать</i></p> <p>лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера</p> <p>- основные способы сочетаемости лексических единиц и основные словообразовательные модели</p> <p><i>Уметь:</i></p> <p>- понимать и вести монологическую и диалогическую речь на общие темы в течение определенного времени</p> <p>- применять на практике терминологические особенности</p> <p><i>Владеть:</i></p> <p>- понятиями о</p>	<p>- знает терминологию общего характера и в авиационной области в объеме не менее 4000 лексических единиц.</p> <p>- применяет освоенный лексический набор авиационной и общепринятой направленности и может реализовать в профессиональной области.</p> <p>- демонстрирует владение языковыми навыками с</p>	<p>Знания обучающихся оцениваются по пятибалльной шкале. Менее 5ти баллов - «неудовлетворительно» / не зачёт выставляется в том случае, если обучающийся: - неправильно управляет грамматическими структурами;; -демонстрирует весьма ограниченный диапазон словаря, составленный только из отдельных слов;</p> <p>-затрудняется в сложении даже очень коротких и изолированных предложений;</p> <p>-демонстрирует неправильное произношение, ударение, ритм и интонацию, что часто мешает пониманию.</p> <p>6-5 баллов – «удовлетворительно» / зачёт выставляется в том случае, если</p>

<p>свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах</p> <p>- навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи для повседневного общения)</p> <p>- английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие темы и необходимом для получения информации из зарубежных источников</p>	<p>применением устойчивых словосочетаний и может вести диалог на общие темы;</p> <p>способен использовать английский язык для получения информации из зарубежных источников для профессиональной деятельности и саморазвития.</p>	
		<p>обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-использует ограниченное количество простых грамматических структур;</li> <li>- демонстрирует ограниченный диапазон словаря, составленный из отдельных слов и фраз;</li> <li>- производит только очень короткие, изолированные высказывания, часто делая паузы для поиска выражений и формулировки менее знакомых структур предложений;</li> <li>-иногда демонстрирует неправильное произношение,</li> </ul>

		<p>ударение, ритм и интонацию, что затрудняет понимание. 7-8 баллов - “хорошо” - выставляется в том случае, если обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-правильно использует основные грамматические модели, но делает ошибки в составлении более сложных структур;</li> <li>- демонстрирует словарный запас, диапазон и точность которого, как правило, достаточен для эффективного общения на общие и конкретные темы</li> </ul> <p>Выбор слов не всегда правильный и иногда мешает пониманию;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-способен поддержать разговор на общие и конкретные темы;</li> <li>-применяет необходимые интонационные модели.</li> </ul> <p>9-10 баллов «отлично» выставляется в том случае, если обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-правильно использует</li> </ul>
<p>Владение авиационным английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на конкретные и связанные с работой темы (ПК-6)</p>		<p>основные и сложные грамматические структуры;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-демонстрирует словарный запас, достаточный для эффективного общения</li> </ul>

<p><i>Знать:</i>  -авиационную терминологию в объеме, достаточном для эффективного общения в рамках профессиональной деятельности  -особенности профессионального устного и письменного общения;</p> <p><i>Уметь:</i>  - использовать в речи лексические единицы и выражения по профессионально-ориентированной авиационной тематике;  - воспринимать на слух разговорно-бытовую и профессиональную речь;  -вести монологическую и диалогическую речь на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;</p> <p><i>Владеть:</i>  - лексическим и грамматическим минимумом в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и профессиональные темы;  -умением читать и писать тексты на профессиональную тематику</p>	<p>-демонстрирует знание и понимание текстов содержащих профессиональную авиационную терминологию.  - применяет знание специфики устного и письменного профессионального общения</p> <p>- умеет использовать освоенный лексический набор и грамматические особенности в устной и письменной речи на профессиональные авиационные темы;  - понимает разговорную и письменную речь, содержащие профессиональную авиационную терминологию, а также речь обще-бытового характера;  - умеет вести монологическую и диалогическую речь с правильным использованием словарного запаса на конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке ;</p> <p>-лексическим запасом английского языка, достаточным для</p>	<p>на общие темы. Лексико иногда идиоматичен.  -демонстрирует правильные интонационные модели;  -демонстрирует постоянный темп речи. Не затрудняется и не делает долгих пауз, чтобы решить, какие лексические и грамматические средства использовать.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>эффективного общения на конкретные и связанные с работой темы;  -демонстрирует практическое применение полученного языкового минимума для реализации эффективного общения.  - владеет навыком написания писем на профессиональную тему.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## 9.6 Типовые контрольные задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

### 9.6.1 Примерный перечень контрольных вопросов и задания для проведения текущего контроля успеваемости по лекционным темам

**Вставьте предлог или частице to, если необходимо:**

- 1) We enjoyed our staying there apart \_\_\_\_\_ the weather.
- 2) You should fill in the documents in accordance \_\_\_\_ rules.
- 3) \_\_\_ behalf \_\_\_ our company let me thank you for your work.
- 4) I decided not to put on my raincoat as it (to stop) raining already and the sun (to shine) brightly.
- 5.) What you \_\_\_\_\_(to do) till 5 o'clock yesterday?
- 6) She made me \_\_\_\_ repeat my words several times.
- 7) They heard the girl\_\_\_\_\_ cry out with joy.
- 8) Let me \_\_\_\_ help you with homework.

**Переведите на английский язык:**

1. Мой друг побывал во всех европейских странах.
2. Снегоуборочные машины убирают снег с рулежных дорожек и взлетно-посадочной полосы. Аэропорт временно закрыт.
3. Они приехали в аэропорт за два часа до вылета, чтобы пройти все необходимые процедуры.
4. Почему он не пристегнул ремень перед взлетом?
5. Основная цель работы международных организаций – это обеспечение безопасности полетов.
6. Как долго эти туристы собираются пробыть в России?
7. Диспетчер не понимал пилота из-за сильного акцента.



8. С какого года Россия является членом ИКАО?
9. Боинг 777 больше, чем Боинг 737?
10. Где вы собираетесь отдыхать летом?

### **9.6.2 Примерный перечень вопросов к зачету для проведения промежуточного контроля по дисциплине**

1. Speak on the following topics (Необходимо рассказать на заданную тему):

- 1) What is the main task of ICAO?
- 2) Russian inventors and scientists in history of aviation.
- 3) The role of aviation in World War II
- 4) Security monitoring. Terminal security measures.
- 5) Airport areas.
- 6) Unaccompanied baggage. Unclaimed baggage
- 7) Things allowed to be carried on board. Things prohibited to be carried on board
- 8) Dangerous goods. Regulations of carrying liquids Things prohibited to be carried in cabin
- 9) Transportation of animals. Passengers with health problems
- 10) Illegal interference. Judgment and decision-making
- 11) Terrorism. Hijack. Bomb scare
- 12) Sabotage. Threat. Aggressive passengers
- 13) Safety and care of passengers. Emergency equipment on board
- 14) Survival. Survival equipment
- 15) Total security systems

2. Переведите на английский язык:

- 1) В настоящее время процесс обеспечения безопасности в аэропорту включает несколько стадий.
- 2) Процесс просвечивания багажа направлен на выявление наличия опасных предметов и определения взрывчатых веществ.
- 3) Одним из ключевых методов достижения безопасности являются систематические независимые проверки или отдельные проверки на местах сотрудником, докладывающим вышестоящему руководству.
- 4) Служба доставки питания, грузовые транспортные средства, весь багаж и почта должны быть защищены от внедрения взрывчатых веществ, оружия и других опасных средств.
- 5) Персонал аэропорта, отвечающий за безопасность, проводит тщательную проверку пассажиров и их багажа для обнаружения любых опасных средств.
- 6) Сотрудник безопасности должен убедиться что, ограждения, выходы на посадку и другие средства контроля незаконного проникновения

работают исправно и обеспечивают защиту несанкционированного проникновения на борт самолета

- 7) Члены экипажа должны убедиться, что воздушное судно «проверено на безопасность» и что проверка багажа завершена.
- 8) Авиационные власти и руководство по безопасности авиакомпании должны проверить информацию об угрозе взрыва, чтобы установить уровень необходимых контрмер для минимизации рисков.
- 9) Если агент по бронированию билетов или сотрудник регистрации заметит что-то необычное в поведении пассажира, способе оплаты, маршруте, он должен привлечь внимание сотрудника безопасности к этому пассажиру.
- 10) Кэтеринговые компании готовящие питание и другие продуктовые поставки на борт должны убедиться, что никакое оружие или иные диверсионные средства не попали на борт во время загрузки.
- 11) Системы определения взрывчатых веществ включают более чувствительные рентгеновские аппараты и приборы, в основе устройств, которых используется ядерная физика.
- 12) В разработке находятся все новые компьютерные тренажерные инструменты, чтобы изучать, как работают системы обнаружения взрывчатых веществ.
- 13) Безопасность полета начинается на земле. Она обеспечивается сотрудниками наземных служб, которые осуществляют техническое обслуживание самолета: инженеры, механики, техники и др. авиационные специалисты.
- 14) Персонал, работающий на рэмпе и на перроне, должны убедиться, что люди, не имеющие права и специального разрешения не допускаются к воздушному судну.
- 15) Общая система безопасности включает в себя такие элементы, как ограждения, электронные системы слежения, коммуникацию, системы обнаружения запрещенных веществ.

## **10 Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

Рабочая программа дисциплины «Авиационный английский язык» составлена на основе личностно-компетентностного подхода. Курс обучения имеет модульную структуру и предполагает использование балльно-рейтинговой системы оценки. Комплекс «Авиационный английский язык» предполагает ряд основных видов работы:

- аудиторная работа по учебному пособию,
- самостоятельная работа по учебному пособию,
- разговорная практика в рамках аудиторных занятий,
- самостоятельное выполнение творческих устных и письменных заданий,

· выполнение тестовых заданий.

Перечисленные виды работы составляют целостную систему обучения иностранному языку, обеспечивающую разностороннюю подготовку учащегося и призваны повысить уровень его социокультурной и профессиональной компетентности.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки 25.03.04 «Эксплуатация аэропортов и обеспечение полетов воздушных судов».

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры №7 «Языковой подготовки» «13» 01 2015 года, протокол № 7

Разработчики:

ст. преподаватель каф. №7  \_\_\_\_\_ Н.Е. Лукичева

ст. преподаватель каф. №7  \_\_\_\_\_ Т.А. Иванова

Заведующий кафедрой № 7 «Языковой подготовки»

к.и.н., доцент  \_\_\_\_\_ Н.А. Лебедева

Программа согласована:

Руководитель ОПОП

д.т.н., профессор  \_\_\_\_\_ В.В. Балясников

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического совета Университета «21» 01 2015 года, протокол № 4.

С изменениями и дополнениями от «30» августа 2017 года, протокол № 10

(в соответствии с Приказом от 05 апреля 2017 г. № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»).